

## Terms and Conditions Governing Electronic Prepaid Cards

الشروط والأحكام التي تحكم البطاقات  
الإلكترونية مسبقة الدفع

## Terms and Conditions Governing Electronic Prepaid Cards

## الشروط والأحكام التي تحكم البطاقات الإلكترونية مسبقة الدفع

These Terms and Conditions, as may be varied and amended by the Bank from time to time, shall apply to the Electronic prepaid cards service provided by the Bank to the Customer (hereinafter referred to as the “Service”). These terms and conditions shall apply as a supplement to the general terms and conditions for retail banking (the “Account General Terms and Conditions”), in addition to “AJIB Pay” and “Apple Pay” terms and conditions of use.

In the event of any conflict between these terms and conditions and the “Account General Terms and Conditions”, the hereunder terms shall prevail in so far as they apply to the Electronic prepaid cards.

The Customer is required to read these Terms and Conditions carefully before applying for an electronic prepaid card and using the Service and by clicking on Accept Terms and Conditions, the Customer shall be fully obliged to these Terms and Conditions and any amendment thereof.

## Definitions and Interpretations

Unless the context otherwise requires, the following capitalized terms and expressions shall have the following meanings in these Terms and Conditions:

**Bank:** means Arab Jordan Investment Bank, including all its branches and offices registered in the Hashemite Kingdom of Jordan.

**Card:** means a pre-paid electronic card issued by the Bank to the Customer upon request in JOD currency only.

**Cardholder:** means the Customer and/or any person who holds and/or use a Card issued by the Bank at the Customer’s request.

**Customer:** means the Bank’s individual retail client who has an active account at the Bank and is authorized by the Bank to hold and/or use the Card(s) issued upon his/her request and he/she shall be fully responsible for any Card(s) issued by the Bank upon his/her request.

**Card Information:** means the Card’s number, CVV, expiry date and any information relevant to the Card.

**(OTP):** means the one-time password sent to the Customer’s mobile number as provided by the Customer to the Bank.

**Transaction:** means any e-payment transactions for the purchase of goods or services by using eCommerce, AJIB Pay and Apple Pay carried out on the Card using the Service.

## Subscription and Scope of Service

- This service is available to Customers, provided their identity can be verified by the Bank, through subscribing to the application “AJIB Mobile” (referred to as the “Mobile Application”) on mobile phones by choosing the “Electronic Prepaid Cards” option available within the Cards Services options field. The Customer must then enter the required data as shown on the screen and request the issuance of the Card, after which the Card shall be issued and the subscription to the Service shall be activated promptly.

تسري هذه الشروط والأحكام. كما قد يتم تغييرها وتعديلها من قبل البنك من وقت لآخر. على خدمة البطاقات الإلكترونية المدفوعة مسبقاً التي يقدمها البنك للعميل (يشار إليها فيما يلي بإسم “الخدمة”). كما تعتبر هذه الأحكام والشروط مكملية للشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية للأفراد (“الشروط والأحكام العامة للحساب”) بالإضافة إلى شروط وأحكام استخدام “AJIB Pay” و “Apple Pay”.

وفي حال وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام و “الشروط والأحكام العامة للحساب”، فإن الشروط الواردة أدناه تسود بقدر ما تنطبق على البطاقات الإلكترونية المدفوعة مسبقاً.

يجب على العميل قراءة هذه الشروط والأحكام بعناية قبل التقدم بطلب الحصول على بطاقة الكترونية مدفوعة مسبقاً واستخدام الخدمة. وبالنقر على قبول الشروط والأحكام. يكون العميل ملزماً تماماً بهذه الشروط والأحكام وأي تعديل لها.

## التعريف والتفسيرات

ما لم يقتض السياق خلاف ذلك. يجب أن يكون للمصطلحات والعبارات المكتوبة بأحرف كبيرة التالية المعاني التالية في هذه الشروط والأحكام:

**البنك:** يقصد به بنك الاستثمار العربي الأردني بما في ذلك جميع فروع ومكاتبه المسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية.

**البطاقة:** يقصد به بطاقة الكترونية مسبقة الدفع يصدرها البنك للعميل عند الطلب بعملة الدينار الأردني فقط.

**حامل البطاقة:** يقصد به العميل و/أو أي شخص يحمل و/أو يستخدم البطاقة الصادرة عن البنك بناءً على طلب العميل.

**العميل:** يقصد به عميل التجزئة الفردي لدى البنك الذي لديه حساب نشط في البنك ومصرح له من قبل البنك بحيازة و/أو استخدام البطاقة (البطاقات) الصادرة بناءً على طلبه / طلبها. ويتحمل / تتحمل المسؤولية الكاملة عن أي بطاقة أو بطاقات صدرت بناءً على طلبه أو طلبها.

**معلومات البطاقة:** يقصد به رقم البطاقة و CVV وتاريخ انتهاء الصلاحية وأي معلومات ذات صلة بالبطاقة.

**(OTP):** يقصد به كلمة المرور التي تستخدم لمرة واحدة والتي يتم إرسالها إلى رقم الهاتف المحمول الخاص بالعميل كما هو مقدم من العميل إلى البنك.

**المعاملة:** تعني أي معاملات دفع إلكتروني لشراء السلع أو الخدمات باستخدام التجارة الإلكترونية و AJIB Pay و Apple Pay التي تتم على البطاقة باستخدام الخدمة.

## الاشتراك ونطاق الخدمة

- هذه الخدمة متاحة للعملاء. بشرط أن يتم التحقق من هويتهم من قبل البنك. من خلال الاشتراك في تطبيق “AJIB Mobile” (المشار إليه بإسم “تطبيق الهاتف المحمول”) على الهواتف المحمولة عن طريق اختيار خيار “البطاقات الإلكترونية مسبقة الدفع” المتاح ضمن حقل خيارات خدمات البطاقات. يجب على العميل بعد ذلك إدخال البيانات المطلوبة كما هو موضح على الشاشة وطلب إصدار البطاقة. وبعد ذلك يتم إصدار البطاقة وتفعيل الاشتراك في الخدمة على الفور.

- The Card will be issued in the Customer's name and who shall be fully responsible for it
- Each Card issued by the same Customer will be treated as an independent new card as additional cards cannot be issued.
- The Card shall be automatically renewed after its expiry date, provided sufficient funds are available in the Card to deduct the Card's Annual Membership fee.
- The charge limit of the Card shall not exceed JOD 5,000 monthly.
- The Customer shall not grant access and/or use and/or make the Card available to anyone else nor try to sell the Card or transfer to anyone else.
- The Card is neither a gift card nor a gift certificate.
- The Customer under no circumstances whatsoever will share the Card Information and/or allow the Card to be used by any other individual, and any risk due to such unauthorized use will be borne by the Customer. If the Customer permits another person to have access to the Card Information, the Bank will treat this as if the Customer has authorized such person to use the Card and the Customer shall remain liable for all and any transactions and fees incurred by the Cardholder.
- The Customer is responsible for all transactions initiated and fees incurred by use of their Card.
- If the Customer no longer authorizes the Cardholder to access/ use the Card, the Card will need to be deactivated by contacting the Bank immediately via call center or Mobile Banking. Otherwise, transactions on that Card will still be considered as authorized by the Customer and the Customer shall remain fully liable for all transactions pre-deactivation date.
- These terms and conditions for using the electronic control card (prepaid) are in accordance with the laws and instructions issued by the Central Bank, and the bank will take all necessary measures to do so in compliance with laws and regulations, including any instructions issued by the Central Bank and requirements for AML
- The Card(s) will be used to make transactions for the purchase of goods or services as a method of payment for eCommerce, AJIB Pay and Apple Pay purposes.
- The Card will not be included in the Bank's rewards and installment program.
- The Customer shall be allowed to procure the following Services through Mobile Banking via (OTP):  
A. Issue the Card  
B. Card information
- In the case where the Customer wishes to cancel the card and redeem the remaining balance for cash, the Bank will do so upon receiving the Customer's request via the call center or by visiting one of the Bank's Branches and submitting the relevant form.

- سيتم إصدار البطاقة بإسم العميل الذي سيتحمل المسؤولية الكاملة عنها.
- سيتم التعامل مع كل بطاقة صادرة عن نفس العميل كبطاقة أساسية جديدة ولا يمكن إصدار بطاقات إضافية.
- يتم تجديد البطاقة تلقائياً بعد تاريخ انتهاء صلاحيتها. بشرط توفر أموال كافية في البطاقة خصم بدلات العضوية السنوية للبطاقة.
- يجب ان لا يتجاوز حد شحن البطاقة 5,000 دينار شهرياً.
- لا يجوز للعميل منح حق الوصول و/أو استخدام و/أو إتاحة البطاقة لأي شخص آخر أو محاولة بيع البطاقة أو تحويلها إلى أي شخص آخر.
- ان البطاقة ليست بطاقة هدايا كما انها ليست شهادة هدية.
- لن يشارك العميل. تحت أي ظرف من الظروف. معلومات البطاقة و/أو إتاحة استخدام البطاقة من قبل أي فرد آخر. وسيتحمل العميل أي مخاطر ناجمة عن الاستخدام غير المصرح به. إذا سمح العميل لشخص آخر بالوصول إلى معلومات البطاقة. فسوف يتعامل البنك مع ذلك كما لو أن العميل قد فوض هذا الشخص باستخدام البطاقة وسيبقى العميل مسؤولاً عن جميع المعاملات والبدلات التي يتم تكبدها من حامل البطاقة.
- يتحمل العميل المسؤولية عن جميع المعاملات. البدلات التي يتم تكبدها باستخدام بطاقته.
- في حال لم يعد العميل بأذن لحامل البطاقة بالوصول إلى / استخدام البطاقة. فسيلازم إلغاء تفعيل البطاقة عن طريق الاتصال بالبنك على الفور عبر مركز الاتصال أو عبر الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول. وبخلاف ذلك فإن المعاملات على تلك البطاقة سيستمر اعتبارها بأنها مصرح بها من قبل العميل وسيبقى العميل مسؤولاً بالكامل عن جميع المعاملات ما قبل تاريخ إلغاء التفعيل.
- ان هذه الشروط والأحكام التي تحكم استخدام البطاقة الالكترونية (المدفوعة مسبقاً) هي وفقاً للقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي. كما سيتخذ البنك جميع الإجراءات اللازمة للبقاء متوافقاً مع القوانين والأنظمة المعمول بها. بما في ذلك أي تعليمات صادرة عن البنك المركزي ومتطلبات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
- سيتم استخدام البطاقة (البطاقات) لإجراء معاملات لشراء السلع أو الخدمات كوسيلة للدفع الإلكتروني و Apple Pay و AJIB Pay.
- لن تكون البطاقة مشمولة في برنامج مكافآت وأقساط البنك.
- يُسمح للعميل بالحصول على الخدمات التالية من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول عبر رمز التحقق (OTP):  
أ. إصدار البطاقة  
ب. معلومات البطاقة
- في حالة رغبة العميل في إلغاء البطاقة واسترداد الرصيد المتبقي نقداً. فسيقوم البنك بذلك عند تلقي طلب العميل عبر مركز الاتصال أو عن طريق زيارة أحد فروع البنك وتقديم النموذج ذي الصلة.

## Operations and Transactions

- By accepting these Terms and Conditions, the Customer authorizes the Bank to fully manage the Card.
- Each time the Cardholder uses the Card, the Customer authorizes the Bank to reduce the balance available in the Card by the amount of the transaction in addition to any applicable fees.
- The Cardholder is not allowed to exceed the Card's available balance, it is hereby understood that the Card is a pre-paid payment tool rather than a credit payment tool.
- The Cardholder is not allowed to exceed the transaction limits set by the Bank, whether through an individual transaction or through a series of transactions.
- The amount of transactions shall in no case exceed the limits set by the Bank for each Card.
- If the amount of the transaction exceeds the Card's available balance, then the transaction will be rejected.
- The Bank may, at its sole discretion and with immediate effect, set the maximum amount for daily transactions and the maximum number of transactions.
- The Customer will have the ability to set monthly transaction limits.
- Upon performing a transaction, the Customer shall receive a verification code (OTP) on the same mobile number provided by the Customer to the Bank. The code shall be entered, then click "agree". The verification code (OTP) validity is 5 minutes.
- Upon performing an AJIB Pay, Apple Pay transaction or an online transaction, the Customer will receive an SMS notification to indicate that the transaction has been authorized successfully.
- The Customer acknowledges that it is his/her responsibility to ensure sufficient funds are available in his/her Account and Card.
- The Customer cannot cancel /reverse any transaction already inputted into the Bank's system using the Service.
- The Customer undertakes not to use the Service to carry out transactions related to any unlawful purpose, and the Customer is fully responsible for such use and without any liability on the Bank.
- The Customer is aware that the Service is provided within the Hashemite Kingdom of Jordan and according to the currencies approved by the Central Bank of Jordan
- The Bank reserves the right, without bearing any kind of responsibility, to reject or delay any transaction and without liability including but limited to the following circumstances:
  - If the Bank reasonably suspects that the transaction has not been duly authorized by the Customer, or if the content of the instruction or the identity verification received by the Bank is inconsistent with the information held by the Bank.
  - Due to insufficient funds in the Card to cover the transaction and other related fees and charges.
  - If the maximum amount of JOD 5000 is exceeded
  - If the Customer's Bank account is closed, dormant, or rendered non-operative for any reason or not active for any reason.

## العمليات والمعاملات

- يقبول هذه الشروط والأحكام، يفوض العميل البنك بإدارة البطاقة بالكامل.
- كل مرة تستخدم فيها البطاقة من قبل حامل البطاقة، يصرح فيها العميل للبنك بتخفيض الرصيد المتاح في البطاقة بمقدار المعاملة بالإضافة إلى أي بدلات مطبقة.
- لا يسمح لحامل البطاقة بتجاوز الرصيد المتاح في البطاقة. ومن المفهوم بموجب هذه الشروط أن البطاقة هي أداة دفع مسبقة الدفع وليست أداة دفع ائتماني.
- لا يسمح لحامل البطاقة أن يتجاوز حدود المعاملات التي يحددها البنك، سواء من خلال معاملة فردية أو من خلال سلسلة من المعاملات.
- يجب ألا يتجاوز مبلغ المعاملات بأي حال من الأحوال الحدود التي وضعها البنك لكل بطاقة.
- إذا تجاوز مبلغ المعاملة الرصيد المتاح في البطاقة، فسيتم رفض المعاملة.
- يجوز للبنك وفقاً لتقديره الخاص وبأثر فوري، تحديد الحد الأقصى لمبلغ المعاملات اليومية والحد الأقصى لعدد المعاملات.
- يتاح للعميل إمكانية تحديد حدود المعاملات الشهرية.
- عند إجراء المعاملة، يتلقى العميل رمز التحقق (OTP) على نفس رقم الهاتف المحمول الذي تم تزويد البنك به من قبل العميل. يجب إدخال الرمز ثم النقر على "موافق". صلاحية رمز التحقق (OTP) هي 5 دقائق.
- عند إجراء معاملة AJIB Pay أو معاملة Apple Pay أو معاملة عبر الإنترنت، سيتلقى العميل إشعاراً عبر الرسائل القصيرة للإشارة إلى أن المعاملة قد تمت بنجاح.
- يقر العميل بأنه يتحمل/تتحمل مسؤولية ضمان توفر الأموال الكافية في حسابه / حسابها والبطاقة.
- لا يمكن للعميل إلغاء / عكس أي معاملة تم إدخالها بالفعل إلى نظام البنك باستخدام الخدمة.
- يتعهد العميل بعدم استخدام الخدمة لإجراء معاملات تتعلق بأي غرض غير قانوني، ويكون العميل مسؤولاً كاملاً عن هذا الاستخدام وبدون أي مسؤولية على البنك.
- يعلم العميل أن الخدمة مقدمة داخل المملكة الأردنية الهاشمية ووفقاً للعملات المعتمدة من قبل البنك المركزي الأردني.
- يحتفظ البنك بالحق، دون تحمل أي نوع من المسؤولية، في رفض أو تأخير أي معاملة وبدون مسؤولية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف التالية:
  - إذا كان البنك يشتبه في أن المعاملة لم يتم التصريح بها حسب الأصول من قبل العميل، أو إذا كان محتوى التعليمات أو التحقق من الهوية التي يتلقاها البنك غير متسقة مع المعلومات التي يحتفظ بها البنك.
  - بسبب عدم كفاية الأموال في البطاقة لتغطية المعاملة والرسوم والبدلات الأخرى ذات الصلة.
  - إذا تم تجاوز الحد الأقصى والبالغ 5000 دينار.
  - إذا كان الحساب المصرفي للعميل مغلقاً مجمد لأي سبب أو غير نشط لأي سبب من الأسباب

## Transactions Objection

A. The Customer shall be entitled to dispute transactions made on the card within 30 days from the date of being notified of the transaction details for purchase transactions via point of sale, and within 60 days from the date of being notified of the transaction details for cash withdrawal transactions executed on their accounts via ATMs. Beyond this period, the transaction is considered binding and cannot be disputed. If a dispute is submitted, the Bank will verify immediately. If the dispute is found to be valid, the Bank will refund the disputed amounts to the customer's account without bearing any cost and/or expenses. Otherwise, in case the dispute is found to be invalid, the customer agrees to bear and pay all actual costs and/or expenses incurred by the Bank.

B. The Bank's records and accounts are considered a conclusive and binding on the customer who has no right to challenge or object to them in any way after the expiry of the period during which the Customer can object to any of the movements, as the movement becomes unobjectionable after the expiry of that period.

- In case the Customer objects to any transaction reported or stated in the statement of account, the Bank shall immediately verify that without delay, and shall return the disputed amounts in the case where the objection proves to be right. The Bank may charge any actual costs it incurred in case the objection turned out to be false.
- In case there was a transaction / transactions on the Customer's account which appeared on his statement account, and/or on which a text message was received on his cell phone, and such transaction was not performed by the Customer, he should immediately inform the Bank by phone, to be followed the very next day at the latest by a reinforcement of the objection to that transaction(s) in writing, including all details represented in (card number, transaction date, trader's name, amount).
- The Bank shall take all the necessary procedures from its side based on the nature of the objection.
- The Bank will address the relevant parties based on the source of the transaction (internal or external).
- The Bank is committed to respond to the client's objection according to the legal time limits specified by Visa and/ or Mastercard and /or NI Company and / or any payment service providers.
- Special terms and conditions imposed by Visa / Master Company shall apply depending on the card's type.
- The Bank shall return the value of the disputed transaction to the Customer's account if it was proven that the transaction was credited to his account by mistake.
- The Customer shall bear the cost of the objection to the transaction and any other costs that the Bank may incur in case it was evident that the transaction is right, and the client has no right to object to it.

## الإعتراض على الحركات

أ. يحق للعميل الاعتراض على الحركات التي تمت على البطاقة خلال 30 يوم من تاريخ تبليغه ببيانات الحركة بالنسبة للحركات الشرائية و60 يوم من تاريخ تبليغه ببيانات الحركة المنفذة على حساباته عبر الصراف الآلي. وبخلاف ذلك تعتبر الحركة ملزمة له وغير قابلة للاعتراض بعد انقضاء هذه المهلة. وفي حال تقديم الاعتراض سيقوم البنك بالتحقق من الاعتراض فوراً. وفي حال ثبوت صحة الاعتراض يقوم البنك بإعادة المبالغ المعترض عليها إلى حساب العميل بدون تحميله أي كلف. وفي حال ثبوت عدم صحة الاعتراض المقدم من قبله يقر العميل بتحمل وتسديد كافة التكاليف و/ أو المصاريف الفعلية التي تكبدها البنك.

ب. تعتبر قيود البنك وحساباته حجة قاطعة وملزمة للعميل ولا يحق له الطعن فيها أو الاعتراض عليها بأي وجه من الوجوه بعد انقضاء المهلة التي يمكن للعميل الاعتراض خلالها على أي من الحركات بحيث تصبح الحركة غير قابلة للاعتراض عليها بعد انقضاء تلك المهلة.

- في حال اعتراض العميل على أي حركة من الحركات التي تم إبلاغه بها أو الواردة في كشف الحساب، سيقوم البنك بالتحقق من ذلك فوراً ودون إبطاء، وبإعادة المبالغ المعترض عليها في حال ثبوت صحة الإعتراض. وللبنك الحق باستيفاء أية تكاليف فعلية تكبدها بالخصوص المذكور في حال ثبت عدم صحة الإعتراض.
- في حال ورود حركة/حركات على حساب العميل ظهرت بكشف حسابه و/أو وصل بها رسالة نصية على هاتفه الخليوي ولم يكن قد نفذها فعلياً القيام فوراً بإعلام البنك بذلك هاتفياً على أن يلي ذلك وفي اليوم التالي على أبعد تقدير بتعزيز الإعتراض على تلك الحركة/ الحركات خطياً متضمناً الإعتراض الخطي كافة التفاصيل والمتضمنة في (رقم البطاقة، تاريخ الحركة، إسم التاجر، المبلغ).
- سوف يقوم البنك باتخاذ الإجراءات اللازمة من طرفه وذلك إستناداً إلى طبيعة الإعتراض.
- سيقوم البنك بمخاطبة الجهات ذات العلاقة وذلك حسب مصدر الحركة (داخلية أم خارجية).
- يلتزم البنك بالإجابة على اعتراض العميل حسب المدد القانونية المحددة من قبل فيزا العالمية و/أو ماستر كارد و/أو شركة نتورك انترناشيونال الأردن و/أو مزودي خدمات الدفع.
- تسري الشروط والاحكام الخاصة المفروضة من قبل شركة فيزا أو الماستر كارد حسب نوع البطاقة.
- سيقوم البنك بإعادة قيمة الحركة المعترض عليها لحساب العميل إذا ثبت أن الحركة قد قيدت على حسابه بطريق الخطأ.
- سيتحمل العميل كلفة الإعتراض على الحركة وأية تكاليف أخرى قد يتحملها البنك في حال ثبت أن الحركة صحيحة وليس من حق العميل الإعتراض عليها.



### Identity Verification

- The Customer understands that to issue the Card and activate the Service, an (OTP) will be generated and sent to the Customer's registered mobile phone number to validate the Card.
- The Customer understands that when performing online transactions, an (OTP) will be sent to the Customer's mobile Number registered with the Bank to verify the transaction.
- The Customer understands that when performing AJIB Pay or Apple Pay transactions, the Bank may request the Customer to insert their mobile unlock mechanism (unlock pattern, PIN number biometric, face recognition) to verify the transaction.

### Fees and Charges

The Bank reserves the right at its sole discretion to charge the Customer the following charges and fees:

- Card issuance fee.
- Card Annual Membership fee.

Each Card's issuance fee will be deducted from the Customer's Bank account, and the rest of the fees shall be deducted from the Card's balance.

- These fees and charges may be revised and amended by the Bank from time to time.
- The Bank has the right to impose fees and commissions on Services at any time within the regulations of the Central Bank of Jordan.

### Suspension and Termination of the Service

- The Bank reserves the right for any reason to discontinue the Bank's participation in Apple Pay and/or AJIB Pay.
- The Bank reserves the right, except as otherwise required by applicable law, to block, restrict, suspend or terminate the Customer's use of any Card in Apple Pay and/or AJIB Pay at any time without notice and for any reason, including if these or any other applicable Terms and Conditions have been breached, if the Bank suspects fraudulent activity or as a result of the cancellation or suspension of the Customer's Card account.
- The Customer can terminate the use of Apple Pay and/or AJIB Pay at any time by removing all Cards from the Wallet.

### Liabilities

- The Bank will not be liable for any defective or damaged merchandise or any other dispute between the Customer and the merchants relating to any purchase under the Service. The Customer hereby accepts that the Bank will continue to charge applicable fees and charges in line with the Service regardless of any such disputes or agreements (including but not limited to any disputes or agreements with relation to transaction cancellation, the substitution of goods or services, or refund).

### التحقق من الهوية

- يدرك العميل أنه من أجل استكمال إجراء إصدار البطاقة، سيتم إنشاء رمز تحقق (OTP) وإرساله إلى رقم الهاتف المحمول المسجل للعميل للتحقق من صحة البطاقة.
- يدرك العميل أنه عند إجراء المعاملات عبر الإنترنت، سيتم إرسال رمز تحقق (OTP) إلى رقم هاتف العميل المسجل لدى البنك للتحقق من المعاملة.
- يدرك العميل أنه عند أداء معاملات AJIB Pay أو Apple Pay، قد يطلب البنك من العميل ادخال آلية إلغاء قفل الهاتف المحمول الخاصة بهم (نمط الفتح، رقم التعريف الشخصي، البصمة، التعرف على الوجه) للتحقق من المعاملة.

### العمولات والمصاريف

يحتفظ البنك بالحق وفقاً لتقديره الخاص في فرض العمولات والمصاريف التالية على العميل:

- أ. بدل إصدار البطاقة.
- ب. بدل العضوية السنوية للبطاقة.

سيتم خصم بدلات إصدار كل بطاقة من الحساب المصرفي للعميل ويتم خصم بقية البدلات من رصيد البطاقة.

- يجوز للبنك مراجعة وتعديل هذه البدلات من وقت لآخر.
- يحق للبنك فرض بدلات وعمولات على الخدمات في أي وقت ضمن لوائح البنك المركزي الأردني.

### تعليق وإنهاء الخدمة

- يحتفظ البنك بالحق لأي سبب في إيقاف مشاركة البنك في Apple Pay و/أو AJIB Pay.
- يحتفظ البنك بالحق، باستثناء ما يقتضيه القانون المعمول به، في حظر أو تقييد أو تعليق أو إنهاء استخدام العميل لأي بطاقة في Apple Pay و/أو AJIB Pay في أي وقت دون إشعار ولائي سبب، بما في ذلك مخالفة هذه الشروط أو أي شروط أخرى سارية، إذا اشتبه البنك في نشاط احتيالي أو نتيجة لإلغاء أو تعليق حساب بطاقة العميل.
- يمكن للعميل إنهاء استخدام Apple Pay و/أو AJIB Pay في أي وقت عن طريق إزالة جميع البطاقات من المحفظة.

### المسؤوليات

- لن يكون البنك مسؤولاً عن أي بضائع معيبة أو تالفة أو أي نزاع آخر بين العميل والتاجر المتعلقة بأي عملية شراء بموجب الخدمة. ويقبل العميل بموجب هذه الشروط أن البنك سيستمر في فرض مبالغ البدلات والمصاريف المطبقة بما يتماشى مع الخدمة بغض النظر عن أي نزاعات أو اتفاقيات من هذا القبيل (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي نزاعات أو اتفاقيات تتعلق بإلغاء المعاملات، أو استبدال السلع أو الخدمات، أو استرداد الثمن).

- The Bank will not be responsible if inaccurate information given through the Service.
- The Bank shall not be liable for any loss arising from the risks that may occur due to the open and unprotected nature of the Internet.
- The Customer shall be solely responsible for any risks, errors, damages, losses, costs, or expenses that he may incur as a result of his breach of these terms.
- The Customer is also responsible for any fraud that he/she is exposed to without any liability on the Bank.
- The Customer shall bear all compensations, costs, claims, and damages that the Bank may suffer as a result of breaching these conditions.
- The Customer is responsible for informing the Bank directly of any complaints or suggestions regarding the Service, by calling the customer service center or according to the procedures approved by the Bank in this regard.
- The Customer will be responsible for any failure in hardware /software that may negatively affect service security and/or service effectiveness and/or may expose the Customers credentials. The customer hereby discharges the Bank from any responsibilities in this regard.
- The Bank shall not be liable for the Refusal of any Merchant or failure to perform a transaction, to honor or accept the Card or for any defect or deficiency in the goods or services supplied to the Customer by any Merchant or, where applicable.

## Indemnities

- The Customer shall indemnify and defend, the Bank from and against any and all claims, costs, losses, damages, and expenses of whatever nature which the Bank may incur or sustain (including reasonable attorneys' fees) arising out or in connection with : Failure of the Customer to notify the Bank immediately of any loss or unauthorized disclosure of the Card details, in such case the Customer shall be fully liable for all Card transactions made, whether with or without the knowledge of the Customer.
- The Customer shall be and remain fully liable for any debit to the Card arising from Card transactions done before the bank is notified of the loss or the disclosure of the Card's details.

The data and information obtained from the client within the framework of the contractual relationship are subject to the confidentiality provisions set forth in the applicable Banking Law.

The Arabic text shall prevail in the case of any difference between the Arabic and English texts of this Agreement.

- لن يكون البنك مسؤولاً في حال تم تقديم معلومات غير دقيقة من خلال الخدمة.
- لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة ناجمة عن المخاطر التي قد تحدث بسبب الطبيعة المفتوحة وغير المحمية للإنترنت.
- يكون العميل هو المسؤول الوحيد عن جميع المخاطر والأخطاء أو الأضرار أو الخسائر أو التكاليف أو النفقات التي قد يتحملها نتيجة لاختلاله لهذه الشروط.
- يكون العميل مسؤولاً أيضاً عن أي احتيال يتعرض/تعرض له دون أي مسؤولية على البنك.
- يتحمل العميل جميع التعويضات والتكاليف والمطالبات والأضرار التي قد يتكبدها البنك نتيجة للاختلال بهذه الشروط.
- يكون العميل مسؤولاً عن إبلاغ البنك مباشرة بأي شكاوى أو اقتراحات بشأن الخدمة. من خلال الاتصال بمركز خدمة العملاء أو وفقاً للإجراءات المعتمدة من البنك في هذا الصدد.
- سيكون العميل مسؤولاً عن أي فشل في الأجهزة/البرمجيات التي قد تؤثر سلباً على أمن الخدمة و/أو فعالية الخدمة و/أو قد تكشف بيانات اعتماد العملاء. ويبرئ العميل ذمة البنك بموجب هذه الشروط من أي مسؤوليات في هذا الصدد.
- لن يكون البنك مسؤولاً في حال رفض أي تاجر أو فشله في إجراء معاملة أو الوفاء بها. رفض قبول البطاقة أو أي عيب أو نقص في السلع أو الخدمات المقدمة للعميل من قبل أي تاجر أو حيثما ينطبق ذلك.

## التعويضات

- يلتزم العميل أيضاً بتعويض البنك والدفع عنه ضد أي وجميع المطالبات والتكاليف والخسائر والأضرار والنفقات مهما كانت طبيعتها التي قد يتكبدها البنك أو يتحملها (بما في ذلك أتعاب المحاماة) الناشئة أو التي تتعلق بفشل العميل في إخطار البنك فوراً بأي خسارة أو إفصاح غير مصرح به لتفاصيل البطاقة. في مثل هذه الحالة يكون العميل مسؤولاً بشكل كامل عن جميع معاملات البطاقات التي تم إجراؤها سواء مع معرفة العميل أو بدونها
- يكون العميل ويبقى مسؤولاً بشكل كامل عن أي خصم على البطاقة الناشئ عن معاملات البطاقات التي يتم إجراؤها قبل إخطار البنك بالخسارة أو الإفصاح عن تفاصيل البطاقة.

إن البيانات والمعلومات التي يتم الحصول عليها من العميل ضمن إطار العلاقة التعاقدية تخضع لأحكام السرية المصرفية المنصوص عليها في قانون البنوك النافذ.

في حال ظهور خلاف ما بين النص الوارد باللغة العربية وذلك الوارد باللغة الإنجليزية فيسود النص الوارد باللغة العربية.